



НАСТУПНА ЗУПИНКА – ЧЕХІЯ

Інформація для іноземців, що
мають намір перебувати в Чехії

2020



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



НАСТУПНА ЗУПИНКА – ЧЕХІЯ

Ця брошура є інформаційним матеріалом для іноземців з третіх країн, які хочуть приїхати до Чеської Республіки і проживати тут довгий час. Вона виникла паралельно з коротким фільмом «Наступна зупинка – Чехія», а також нещільно пов'язаними інтеграційними курсами (що теж називаються «адаптаційно-інтеграційні курси»). Іноземці проходять ці курси після приїзду до Чехії.

Метою даних інформаційних матеріалів є підтримка інтеграції іноземців у Чехії, поглиблення знань про їхні права та обов'язки, а також самостійної орієнтації в середовищі Чеської Республіки та регіоні, де вони проживають. Завдання брошури – надати більш детальну інформацію про легальні можливості перебування в Чехії і застерегти від негативних явищ. Цією інформацією ми хочемо якомога більше підтримати самостійність та незалежність новоприбулих іноземців, тому що більшість справ, пов'язаних з перебуванням у Чехії, іноземці можуть організувати самостійно. У випадку необхідності також можна звертатися за безкоштовними послугами до неурядових неприбуткових організацій (НУО) та інтеграційних центрів.

Інформаційну брошуру та фільм «Наступна зупинка – Чехія» створила експертна група працівників Міністерства внутрішніх справ, Департаменту з питань надання притулку та міграційної політики, працівників інтеграційних центрів, неурядових неприбуткових організацій та організації «Slovo 21».

© Slovo 21, z. s., 2020

Усі права захищені. Ця публікація або будь-яка її частина не може бути відтворена або розповсюджена в електронному або друкованому вигляді, включаючи ксерокопії, без письмового дозволу видавця.

Четверте, доповнене видання.

ISBN 978-80-88301-30-1



Цей проект щодо інтеграції іноземців фінансується Міністерством внутрішніх справ Чеської Республіки. Реалізатор проекту – організація «Slovo 21, z.s.»

ЗМІСТ

Наступна зупинка – Чехія	4
Збираюся їхати до Чехії	7
Приїжджаю до Чехії	26
На що треба звертати увагу? Які існують ризики?	39
Важливі контакти в Чехії	44



НАСТУПНА ЗУПИНКА – ЧЕХІЯ

Захід сонця над водосховищем
Чеське-Удолі біля міста Пльзень

ДЛЯ КОГО ПРИЗНАЧЕНА ЦЯ БРОШУРА?

Ця брошура є призначена для громадян країн поза межами Європейського Союзу (ЄС), які планують приїхати до Чехії і перебувати тут більше 90 днів, і з цією метою вони будуть подавати заяву на довгострокову візу або дозвіл на довгострокове перебування.

ДЛЯ КОГО ЦЯ БРОШУРА НЕ ПРИЗНАЧЕНА?

Ця брошура НЕ призначена для громадян ЄС та членів їх сімей, а також для осіб, що подали заяву на отримання шенгенської короткострокової візи або дозволу на постійне проживання!

ДОВГОСТРОКОВА ВІЗА – ЩО ЦЕ ТАКЕ?

Довгострокова віза (далі також – віза) – це віза для перебування понад 90 днів, з максимальним строком дії 1 рік, заяву на яку подають найчастіше, коли планують знаходитися в Чехії більше 90 днів. Якщо ви потім захочете залишитися в Чехії довше і продовжувати займатися тією ж діяльністю, заради якої ви приїхали і для якої вам було видано довгострокову візу (тобто ви будете мати однакову мету перебування), ви можете подати заяву про дозвіл на довгострокове перебування в Чехії. **Довгострокова віза – це наклейка в паспорті.**

ДОЗВІЛ НА ДОВГОСТРОКОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ – ЩО ЦЕ ТАКЕ?

Дозвіл на довгострокове перебування (далі також – довгострокове перебування) – це статус перебування, на який, в окремих випадках, можна подавати заяву ще перед першим приїздом до Чехії; проте у більшості випадків – тільки після отримання довгострокової візи. Він видається на строк не більше 2 років. **Дозвіл на довгострокове перебування – це пластикова біометрична чіп-картка.**

Навчіться розрізняти довгострокову візу та дозвіл на довгострокове перебування! Дуже важливо розуміти різницю між цими поняттями!

ХТО ПРИЙМАЄ РІШЕННЯ ПРО ВАШУ ЗАЯВУ?

Рішення про візу приймаються дипломатичним представництвом (консульством), до якого ви подали заяву. Рішення про довгострокову візу або дозвіл на довгострокове перебування приймає Міністерство внутрішніх справ Чеської Республіки, якому дипломатичне представництво надсилає вашу заяву.



ЗБИРАЮСЯ ЇХАТИ ДО ЧЕХІЇ

Державний замок у Чеському Крумлові

ХОЧУ НАВЧАТИСЯ В ЧЕХІЇ

Якщо ви хочете навчатися в Чехії і вже обрали вищий навчальний заклад або вищу професійну школу (коледж), де ви хочете навчатися, треба уточнити:

- Чи мова йде про «навчання» за Законом «Про перебування іноземців у Чехії», або про іншу освіту, яка до цієї категорії не відноситься? (Про вид навчання та мету перебування ви можете дізнатися у навчальному закладі в Чехії або на www.mvcr.cz/cizinci)
- Як довго ви будете навчатися в Чехії? (Можна перевірити у навчальному закладі в Чехії).

Якщо ви будете навчатися в Чехії більше 90 днів, у дипломатичному представництві Чеської Республіки ви можете подати заяву на наступні типи віз або дозволів на перебування (в залежності від того, який це тип навчання):

- **дозвіл на довгострокове перебування з метою «навчання»**, заяву на який подає до дипломатичного представництва Чеської Республіки іноземець, що збирається тимчасово перебувати у Чехії більше 3 місяців і який буде навчатися за Законом «Про перебування іноземців у Чехії». Виняток – навчання у середній школі або у консерваторії, яке не здійснюється в рамках програми обміну або оплачуваної професійної практики.

На результат вашої заяви ви будете чекати приблизно 60 днів. Про результат повідомляє дипломатичне представництво Чеської Республіки. Якщо ви не повинні мати візу, то після задоволення вашої заяви ви можете приїхати до Чехії без візи. Якщо ви повинні мати візу, дипломатичне представництво Чеської Республіки видає вам «візу для отримання дозволу на перебування». Після приїзду до Чехії ви зобов'язані протягом 3 робочих днів прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ (для реєстрації і надання біометричних даних з метою видачі посвідчення дозволу на перебування). Пізніше на цьому ж місці ви отримаєте посвідчення дозволу на перебування.

- **довгострокову візу з метою «навчання»**, заяву на яку подає до дипломатичного представництва Чеської Республіки іно-



земець, що збирається тимчасово перебувати у Чехії більше 3 місяців і який буде навчатися за Законом «Про перебування іноземців у Чехії». Навчання у середній школі або у консерваторії в цьому випадку не повинно здійснюватися в рамках програми обміну; професійна практика може бути оплачувана.

На результат вашої заяви ви будете чекати приблизно 60 днів. Про результат повідомляє дипломатичне представництво Чеської Республіки, яке вклеїть візу у ваш паспорт. Протягом 3 робочих днів після приїзду до Чехії ви зобов'язані зареєструватися в Поліції у справах іноземців.

- **довгострокову візу з метою «інше»** (тобто й інша освіта), заяву на яку подає до дипломатичного представництва Чеської Республіки іноземець, що збирається тимчасово перебувати у Чехії більше 3 місяців і який тут буде навчатися (займатися освітньою діяльністю), яка за Законом «Про перебування іноземців у Чехії» не є навчанням.

На результат заяви ви будете чекати приблизно 90-120 днів, залежно від обставин навіть довше. Про результат повідомляє дипломатичне представництво Чеської Республіки, яке вклеїть візу у ваш паспорт. Протягом 3 робочих днів після приїзду до Чехії ви повинні зареєструватися в Поліції у справах іноземців.

До заяви додаються наступні документи (іноземні документи повинні бути перекладені на чеську мову судовим перекладачем):

- закордонний паспорт,
- підтвердження про прийом на навчання,
- 1 фотографія,
- документ про наявність житла в Чехії,
- документ про те, що ви маєте достатню кількість грошових коштів і можете ними розпоряджатися у Чехії,
- довідка про несудимість з країни, громадянином якої ви є, а також з країн, у яких ви безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- після задоволення вашої заяви ви подаєте до дипломатичного представництва підтвердження про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії.

Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з окремими вимогами до заяви, з інформацією про навчання та імміграцію на www.mvcr.cz/cizinci.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ, ЩО:

- Якщо вам видали довгострокову візу, ви повинні протягом 3 робочих днів після приїзду до Чехії прийти до Поліції у справах іноземців і зареєструватися, якщо це вже за вас не зробила особа, яка надала вам житло (напр. гуртожиток).
- Якщо ви приїжджаєте до Чехії з метою отримання дозволу на довгострокове перебування, ви повинні протягом 3 робочих днів прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ для зняття біометричних даних з метою видачі посвідчення дозволу на перебування.
- Якщо ви маєте візу або дозвіл на перебування з метою навчання, то ви повинні **на протязі всього періоду бути студентом і дійсно навчатися**, тобто дотримуватися своєї мети перебування. **Під час навчання іноземці можуть займатися підприємницькою діяльністю, але працювати (найманим працівником) можуть лише у випадку, якщо вони навчаються на денній формі навчання в середній школі, консерваторії, коледжі, а також в університеті за акредитованою спеціальністю.** Проте вони повинні постійно дотримуватися основної мети перебування, тобто навчатися.
- Якщо ви хочете **змінити навчальний заклад**, навчання в новому навчальному закладі має бути продовженням попереднього навчання. Перший навчальний заклад інформує Міністерство внутрішніх справ про закінчення навчання, а вашим завданням є сповістити про цю зміну, а також про новий навчальний заклад. Зміни доводяться до відома Міністерства внутрішніх справ протягом 3 днів.



- Довідку про навчання від навчального закладу ви повинні мати навіть на період літніх канікул або до моменту належного закінчення навчання (до моменту іспитів, державних іспитів тощо). Навчаючись у Чехії, ви можете під час літніх канікул виїхати за кордон. Якщо в цей час буде розглядатися будь-яка ваша заява щодо перебування, ви повинні належним чином інформувати Міністерство внутрішніх справ про свій від'їзд і забезпечити, щоб хтось отримував за вас вашу кореспонденцію.
- У випадку **виключення з навчального закладу** навчальний заклад інформує Міністерство внутрішніх справ про це, тому ваша віза або дозвіл на перебування можуть бути анульовані.

ХОЧУ ПРАЦЮВАТИ В ЧЕХІЇ

Якщо ви хочете приїхати до Чехії і працювати тут, то перед приїздом треба знайти і домовитися про роботу.

Дізнайтеся самі, якою є сучасна пропозиція роботи в Чехії, на www.mpsv.cz/web/cz/-/vyhledavani-volnych-pracovnich-mist-pro-cizince.

1. Вихід на ринок праці

Для успішного виходу на ринок праці в Чехії важливо мати дійсний дозвіл на перебування і знати, чи у вас є вільний доступ до ринку праці. Вільний доступ до ринку праці пов'язаний з типом вашого права на перебування, характером роботи та іншими умовами.

Вільний доступ до ринку праці мають, наприклад:

- громадяни ЄС та члени їх сімей,
- іноземці, які отримали дозвіл на постійне проживання,
- особи, яким було надано міжнародний захист (притулок або додатковий захист),



- іноземці, які мають дійсний дозвіл на довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї з іноземцем, що має дозвіл на постійне або довгострокове перебування або якому було надано притулок,
- іноземці, які систематично готуються до своєї майбутньої професії (напр. студенти акредитованої денної форми навчання у середній школі, консерваторії, коледжі та мовній школі з правом державного мовного іспиту, а також студенти денної форми навчання в університетах, в тому числі на період канікул),
- іноземці, які закінчили середній або вищий навчальний заклад за чеським законодавством тощо.

Таким іноземцям для роботи не потрібно дозвіл на працевлаштування, карта працевлаштування або синя карта, однак вони повинні мати дозвіл на перебування в Чехії або візу. Безвізовий режим не дає іноземцю права займатися прибутковою діяльністю. Роботодавець повинен тільки повідомити у відповідне відділення Центру зайнятості ЧР про їх працевлаштування не пізніше дня виходу на роботу.

Якщо роботодавець хоче працевлаштовувати іноземця, який не має вільного доступу до ринку праці, крім підписаного трудового договору або угоди про трудову діяльність, іноземець повинен отримати й дозвіл на працевлаштування або карту працевлаштування або синю карту.

2. Довгострокова віза з метою сезонних робіт

Віза на перебування понад 90 днів з метою сезонних робіт надається іноземцю, який збирається перебувати в Чехії і здійснювати діяльність, що залежить від сезону. Як правило, це професії в сільському чи лісовому господарстві, виноградарстві, туризмі тощо. Строк дії такої візи і термін перебування в Чехії не перевищують 6 місяців.

До заяви додаються наступні документи (іноземні документи повинні бути перекладені на чеську мову судовим перекладачем):

- закордонний паспорт,
- дозвіл на працевлаштування від крайового відділення (або відділення для Праги) Центру зайнятості ЧР (можна вказати номер заяви про видачу такого дозволу й інформацію, в якому відділенні Центру зайнятості ваша заява розглядається),
- 1 фотографія,
- документ про наявність житла в Чехії,
- довідка від роботодавця про узгоджений розмір зарплати, окладу або винагороди, якщо роботодавець забезпечує або опосередковує іноземцю житло,

- довідка про несудимість з країни, громадянином якої ви є, а також з країн, у яких ви безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- після задоволення вашої заяви ви подаєте до дипломатичного представництва підтвердження про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії.

3. Дозвіл на довгострокове перебування – карта працевлаштування

Карта працевлаштування – це особливий вид дозволу на довгострокове перебування з метою працевлаштування. Зазвичай він поєднує дозвіл на довгострокове перебування, термін дії якого не перевищує 2 роки, та дозвіл на здійснення роботи на певній посаді (тобто 2-в-1).

Умови видачі карти працевлаштування:

- роботодавець оголосив вакансію також для іноземців – власників карт працевлаштування,
- на вакансію не влаштувався громадянин Чехії або ЄС або іноземець з вільним доступом до ринку праці,
- іноземець підтвердив свою відповідність потрібним кваліфікаційним умовам для даної посади,
- валова місячна зарплата дорівнює принаймні розміру основної ставки мінімальної місячної зарплати, робочий тиждень за трудовим договором або угодою про трудову діяльність складає принаймні 15 годин тощо.



До заяви додаються наступні документи (іноземні документи повинні бути перекладені на чеську мову судовим перекладачем):

- закордонний паспорт,
- 1 фотографія,

- номер посади для власника карти працевлаштування,
- трудовий договір або угода про трудову діяльність або попередній трудовий договір,
- документ про освіту або інший документ у разі іншої кваліфікації, яка вимагається. Міністерство може вимагати офіційно визнаний документ про освіту, виданий органами Чеської Республіки (так звана нострифікація),
- документ про наявність житла в Чехії,
- довідка про несудимість з країни, громадянином якої ви є, а також з країн, у яких ви безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років. У довідки про несудимість треба зробити консульську легалізацію (т.зв. суперлегалізацію) або проставити на неї апостиль, за винятком випадків, коли міжнародний договір звільняє від такого обов'язку (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),
- після задоволення вашої заяви ви подаєте до дипломатичного представництва підтвердження про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії до дати виходу на роботу; з моменту виходу на роботу ви вже як працівник за трудовим договором застраховані у рамках системи загальнообов'язкового медичного страхування.



За прийняття заяви в дипломатичному представництві вам доведеться сплатити збір в місцевій валюті. За прийняття заяви прямо у Чехії в Міністерстві внутрішніх справ ви сплачуєте збір у чеських кронах, але у вигляді гербових марок (які можна купити, наприклад, на пошті). Розміри цих зборів вказані на сайті Міністерства внутрішніх справ: www.mvcr.cz/clanek/obcane-tretich-zemi-poplaky.aspx.

На результат вашої заяви ви будете чекати приблизно 60-90 днів. У разі задоволення вашої заяви на карту працевлаштування ви, якщо вам не треба оформляти візу, можете приїхати до Чехії після повідомлення про результат – ви тут можете знаходитися без візи, але не довше строку, встановленого для перебування без візи, тобто не більше 90 днів. Якщо ви повинні мати візу, дипломатичне представництво Чеської Республіки видасть вам «візу для отримання дозволу на перебування». Після приїзду до Чехії ви зобов'язані протягом 3 робочих днів прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ (для надання біометричних даних з метою видачі біометричного посвідчення). Пізніше на цьому ж місці ви заберете біометричне посвідчення – карту працевлаштування.

Якщо власник карти працевлаштування має намір або хоче змінити посаду (роботу), працювати ще на одній посаді або змінити роботодавця, то він повинен повідомити про цю зміну у Міністерство внутрішніх справ Чеської Республіки (Департамент з питань надання притулку та міграційної політики = «ОАМП»). Про зміну треба повідомляти мінімально за 30 днів до настання такої зміни. Не можна працювати на новій посаді або у нового роботодавця раніше підтвердження Міністерством отримання цього повідомлення. Повідомляти про зміну роботи або роботодавця не можна раніше ніж через 6 місяців з моменту отримання першої карти працевлаштування (окрім винятків за Трудовим кодексом).

Якщо іноземець не міняє роботу або роботодавця і хоче продовжити строк дії карти працевлаштування, то він повинен подати заяву на її продовження до Міністерства внутрішніх справ Чеської Республіки не раніше ніж за 120 днів до закінчення строку дії і не пізніше останнього дня строку її дії. У такому разі Центр зайнятості Чеської Республіки видає т.зв. «обов'язковий висновок», чи з урахуванням ситуації на ринку праці можна іноземцеві й надалі надавати роботу.

У випадках, коли метою довгострокового перебування іноземця є працевлаштування, й іноземець разом з тим:

а) має вільний доступ до ринку праці, або

б) отримав дозвіл на працевлаштування, карта працевлаштування служить лише в якості дозволу на довгострокове перебування.

Дозвіл на працевлаштування в певних випадках видає Центр зайнятості ЧР.

Необхідно, щоб ви самі вивчили різницю між картою працевлаштування як «подвійним» дозволом (на працевлаштування і на перебування) або як дозволом тільки на перебування, а також іншу інформацію про окремі вимоги щодо заяви на карту працевлаштування, за www.mvcr.cz/clanek/zamestnanecka-karta.

Дізнайтеся самі, якою є сучасна пропозиція роботи в Чехії для власників карт працевлаштування, на сайті Міністерства праці та соціальних справ www.mpsv.cz/web/cz/hledani-volnych-mist.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ, ЩО:

- Карта працевлаштування зазвичай служить одночасно дозволом на працевлаштування і дозволом на перебування з метою працевлаштування (2-в-1)! В особливих випадках Центр зайнятості ЧР видає спеціальний дозвіл на працевлаштування. Якщо у вас є дозвіл на працевлаштування або ви маєте вільний доступ до ринку праці, карта працевлаштування служить лише в якості дозволу на довгострокове перебування з метою працевлаштування.
- Продовжувати карту працевлаштування можна протягом такого строку: заява подається не раніше ніж за 120 днів до закінчення строку дії і не пізніше останнього дня строку дії карти.
- Іноземці, які не мають вільного доступу до ринку праці, у разі зміни роботодавця або роботи повинні повідомити про цю зміну Міністерство внутрішніх справ.
- Якщо у вас є карта працевлаштування і протягом строку її дії ви втратили роботу або домовилися про припинення трудового договору, ви зобов'язані протягом 60 днів з моменту закінчення роботи подати заяву на згоду із зміною роботодавця. У протилежному випадку ваша карта працевлаштування **втрачає чинність**. До повідомлення про зміну роботодавця треба додати, крім іншого, довідку про те, що ваші дотеперішні трудові відносини все ще тривають або коли вони припинилися.
- Від роботодавця треба завжди вимагати власну копію трудового договору. Ретельно зберігайте всю підписану з роботодавцем документацію! Наполягайте на письмовій формі всіх домовленостей, що стосуються роботи. Підписуйте лише такі угоди, які ви розумієте. Усі види трудових договорів та домовленостей завжди повинні мати письмову форму. У письмовому вигляді повинні бути і повідомлення про звільнення або угода про припинення трудових відносин.

- Відпрацювавши визначений за законом робочий тиждень у 40 годин, ви маєте право на мінімальну зарплату, яка у 2020 році складала 14 600 чеських крон на місяць (приблизно 647 USD/544 EUR) або ж 87,3 чеських крон на годину.
- Перевіряйте, чи роботодавець сплачує за вас внески на медичне та соціальне страхування. Це його обов'язок! Картку медичного страхування ви повинні завжди мати при собі!
- Якщо ви працюєте в недостойних, антисанітарних або небезпечних для здоров'я умовах, зверніться за допомогою до місцевої Інспекції праці (контакти знайдете на www.suip.cz) або до інтеграційних центрів чи неприбуткових неурядових організацій. На роботодавця можна подати скаргу в Інспекцію праці, якщо ви підписали документи і готові свідчити.
- Якщо ви порушили умови дозволу на працевлаштування чи карти працевлаштування або ви працюєте без дозволу на працевлаштування чи карти працевлаштування, це є порушенням законодавства Чеської Республіки. Нелегально вважається, наприклад, робота на посаді, не вказана у дозволі на працевлаштування або карті працевлаштування. У цьому випадку як вам, так і вашому роботодавцю загрожують високі штрафи. Більше того, вам важко буде вимагати від роботодавця свої права і зарплату. У такій ситуації ви дуже вразливі і вам загрожує багато ризиків.

4. Довгострокове перебування – синя карта

Сині карти видаються лише працівникам із закінченою вищою освітою або вищою професійною освітою, якщо їх навчання тривало мінімально 3 роки. Трудовий договір з роботодавцем повинен бути підписаний

ще до приїзду у Чехію, тобто до подання заяви на синю карту. Трудовий договір укладається на строк не менше 1 року, він містить інформацію про встановлений законом тижневий робочий час, а також про розмір узгодженої валової місячної або річної заробітної плати, що повинна відповідати принаймні 1,5 розміру середньої валової річної заробітної плати в Чехії.



За прийняття заяви в дипломатичному представництві вам доведеться сплатити збір в місцевій валюті. За прийняття заяви прямо у Чехії в Міністерстві внутрішніх справ ви сплачуєте збір у чеських кронах, але у вигляді гербових марок (які можна купити, наприклад, на пошті). Розміри цих зборів вказані на сайті Міністерства внутрішніх справ: www.mvcr.cz/clanek/obcane-tretich-zemi-poplatky.aspx.

На результат вашої заяви ви будете чекати приблизно 90 днів (в залежності від обставин навіть довше). Про результат вас буде інформувати дипломатичне представництво Чеської Республіки; якщо ви подавали заяву прямо в Чехії – Міністерство внутрішніх справ. У разі задоволення заяви на синю карту ви, якщо вам не треба оформляти візу, можете приїхати до Чехії після повідомлення про результат. Якщо ви повинні мати візу, дипломатичне представництво Чеської Республіки видасть вам «візу для отримання дозволу на перебування». Після приїзду до Чехії ви зобов'язані протягом 3 робочих днів прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ (для надання біометричних даних з метою видачі біометричного посвідчення). Пізніше на цьому ж місці ви заберете посвідчення дозволу на перебування – синю карту.

До заяви додаються наступні документи (іноземні документи повинні бути перекладені на чеську мову судовим перекладачем):

- закордонний паспорт,
- документ про наявність житла в Чехії,
- 1 фотографія,
- трудовий договір,
- документ про освіту або інший документ у разі іншої кваліфікації, яка вимагається. Міністерство може вимагати офіційно визнаний документ про освіту, виданий органами Чеської Республіки (так звана нострифікація),
- документ про відповідність умовам регульованої професії, якщо це така професія,
- довідка про несудимість з країни, громадянином якої ви є, а також з країн, у яких ви безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років. У довідки про несудимість треба зробити консульську легалізацію (т.зв. суперлегалізацію) або проставити на неї апостиль, за винятком випадків, коли міжнародний договір звільняє від такого обов'язку (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),



- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),
- після задоволення вашої заяви ви подаєте до дипломатичного представництва підтвердження про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії до дати виходу на роботу; з моменту виходу на роботу ви вже як працівник за трудовим договором застраховані у рамках системи загальнообов'язкового медичного страхування.

Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з окремими вимогами до заяви та цією темою за www.mvcr.cz/cizinci у секції «Громадяни третіх країн» – «Синя карта» („Občané třetích zemí“ – „Modrá karta“).

Дізнайтеся самі, якою є сучасна пропозиція роботи в Чехії для власників синіх карт, на сайті Міністерства праці та соціальних справ www.mpsv.cz/web/cz/hledani-volnych-mist-1.

Засвідчення документів

Якщо роботодавець вимагає спеціальної кваліфікації для заявленої вакансії, то іноземець повинен подати документ, який підтверджує його професійну компетентність щодо здійснення такої діяльності. Визнання закордонних атестатів та дипломів важливо й у випадку, якщо ви хочете продовжувати навчатися в Чехії. Для того, щоб документи про здобуту освіту (дипломи та атестати) вважалися рівноцінними та дійсними, необхідно нострифікувати їх та отримати до них відповідний документ, який є підтвердженням цього визнання.

Під нострифікацією розуміється визнання рівноцінності отриманого рівня закордонної освіти (початкової, середньої, вищої професійної та вищої) з освітою в Чехії.

Дипломи **початкових, середніх та вищих професійних шкіл (коледжів) визнаються у департаментах освіти відповідних Крайових адміністрацій, у Празі – в Магістраті (Мерії) міста Праги.** Для провадження з нострифікації необхідно подати документ про зміст та обсяг навчання. Документи повинні бути офіційно завірені і перекладені судовим перекладачем на чеську мову, якщо міжнародним договором не передбачено інше.

У випадку **засвідчення дипломів про вищу освіту необхідно звернутися безпосередньо до державного вищого навчального закладу**, який здійснює подібну за змістом акредитовану освітню програму, або до Міністерства освіти, молоді та фізичної культури, якщо освіта була отримана в країні, з якою Чехія уклала міжна-

родну угоду про взаємне визнання рівноцінності документів про здобуту освіту.

Якщо вашу вищу освіту було визнано в іншій державі-члені ЄС, така освіта вважається рівноцінною чеській освіті.

При засвідченні документів («легалізації») ви також можете зустрітися з поняттями **апостиль та консульська легалізація (суперлегалізація)**.

Смислом апостилю та суперлегалізації є вірогідне підтвердження факту, що документ був виданий або засвідчений певним органом юстиції чи адміністрації відповідної держави, або був підписаний в його присутності. Засвідчується дійсність офіційної печатки та підпису на документі, але не зміст самого документа. Засвідчення документів є підтвердженням їх дійсності з метою виключення підробок.



Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з інформацією на сторінках Міністерства закордонних справ: www.mzv.cz/jnp/cz/cestujeme/overovani_listin/index.html або на сторінках Міністерства освіти, молоді та фізичної культури: www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/uznavani-vzdelani, або звернулися до спеціалізованих неприбуткових організацій.

ХОЧУ ВЕСТИ ПІДПРИЄМНИЦЬКУ ДІЯЛЬНІСТЬ У ЧЕХІЇ

Якщо ви приїжджаєте до Чехії на підставі довгострокової візи з метою підприємницька діяльність, то ви як підприємець маєте багато обов'язків. Перевіряйте всю можливу інформацію, бажано самі, і довіряйте лише офіційним джерелам.

Якщо ви приїхали до Чехії, і ваша мета перебування не підприємницька діяльність, проте пізніше ви захочете змінити свою мету перебування на підприємницьку діяльність, ви можете подати заяву на зміну мети перебування на підприємницьку діяльність лише після 5 років легального перебування в Чехії (або після 3 років, якщо ви приїхали до Чехії на підставі дозволу на довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї і на даний момент перебуваєте в Чехії на підставі цього дозволу). Крім того, ви можете вести бізнес в Чехії, маючи іншу мету перебування

(не підприємницьку діяльність), але тільки при умові, що ви дотримуетесь головної мети перебування і відповідаєте законним вимогам.

Підприємницька діяльність у Чехії може мати форму **діяльності на підставі свідоцтва підприємця** або, наприклад, форму **участі в юридичній особі (товаристві)**. Підприємцем вважається особа, зареєстрована в Торговому реєстрі. Підприємцем є також особа, яка отримала свідоцтво підприємця або інший дозвіл у відповідності до іншого закону.

Що стосується участі в юридичній особі, то право на перебування з метою підприємницької діяльності (участь в юридичній особі) надається тільки членам виконавчих органів юридичної особи. Іноземцям, які є лише учасниками товариства або членами юридичної особи (і не є членами виконавчих органів) і вони виконують робочі завдання для цієї юридичної особи за предметом її підприємницької діяльності, Центр зайнятості може видати дозвіл на працевлаштування, проте на підставі цього дозволу вони не можуть отримати карту працевлаштування.

Іноземець повинен розуміти різницю між підприємницькою діяльністю і роботою за наймом, тому що у випадку контролю зі сторони Інспекції праці йому загрожує високий штраф. Впевніться, що умови вашого бізнесу не суперечать законодавству Чеської Республіки.

Підприємцем вважається будь-яка особа, яка самостійно здійснює прибуткову діяльність за власний рахунок та на власну відповідальність як індивідуальний підприємець (або подібним чином) з наміром робити це систематично та з метою отримання прибутку.

Найманим працівником вважається будь-яка фізична особа, що зобов'язалася виконувати залежну роботу в рамках трудових правовідносин. Залежною роботою є робота, що здійснюється у відношенні, де головним є роботодавець, і підпорядкованим працівник, від імені роботодавця, згідно з вказівками роботодавця, і працівник виконує її для роботодавця особисто.

Роботою за наймом, наприклад, вважається і виконання робочих завдань, що впливають з предмету діяльності юридичної особи або кооперативу, які здійснює учасник товариства, виконавчий орган або член кооперативу. Трудовою діяльністю вважається і відрядження працівника закордонним роботодавцем на підставі торгового договору або іншої угоди, укладеної з місцевою юридичною або фізичною особою.

Наступний текст **стосується передусім підприємницької діяльності за свідоцтвом підприємця**.

Особа, що самостійно здійснює прибуткову діяльність, тобто веде бізнес або виконує іншу господарську діяльність, називається **чеською «osoba samostatně výdělečně činná», скорочення: OSVČ = «ОСВЧ» (фізична особа – підприємець)**. Підприємницька діяльність регулюється **Законом «Про індивідуальних підприємців»**. Іноземці у Чехії можуть займатися підприємницькою діяльністю загалом на тих самих умовах, що і громадяни Чехії.

Орган реєстрації суб'єктів підприємницької діяльності (Živnostenský úřad)

Це управління видає свідоцтва підприємця. Особа зі свідоцтвом підприємця в Чехії вважається індивідуальним підприємцем («ОСВЧ»).

Медичне страхування

Підприємець повинен сплачувати внески на медичне страхування сам.

Якщо ви приїхали до Чехії з туристичним медичним страхуванням, оформленим у вашій країні, то у випадку продовження вашого перебування необхідно оформити нове комплексне медичне страхування в страховій компанії, яка уповноважена надавати такі послуги у Чехії.



ОССЗ – Районне управління соціального захисту населення

Проблематикою соціального забезпечення в Чехії займається Чеське управління соціального захисту населення («ЧССЗ»). Кожний підприємець в Чехії повинен зареєструватися в Районному управлінні соціального захисту населення («ОССЗ», у Празі – «ПССЗ») і самостійно сплачувати аванси на соціальне забезпечення найпізніше до 20-ого числа наступного місяця (це не обов'язково застосовується, якщо підприємницька діяльність є лише додатковою діяльністю і за вас сплачують страхові внески, наприклад, на підставі трудового договору – радимо проконсультуватися в інтеграційному центрі або неприбутковій організації, список наведено в кінці публікації). Про будь-які зміни необхідно повідомляти ОССЗ до 8-ого числа календарного місяця, що настає за місяцем, у якому зміна відбулася.

Якщо ви маєте візу або дозвіл на перебування з метою підприємницька діяльність, ви не можете зніматися з обліку в ОССЗ навіть у тому випадку, якщо протягом певного періоду не займалися підприємницькою діяльністю, не маєте доходів, не знаходитеся на території Чехії тощо.

У разі заборгованості перед ОССЗ вам загрожує анулювання візи чи дозволу на перебування (або вони не будуть продовжені).

Податкова інспекція (Finanční úřad)

Іноземець, який отримав свідоцтво підприємця, повинен зареєструватися в податковій інспекції, яка призначає податковий ідентифікаційний номер (чеською: «DІЧ»/DІČ).

Кожний підприємець повинен вести облік доходів і витрат, від яких розраховується податкова база. Кожний підприємець також зобов'язаний подавати податкову декларацію за даний рік, як правило, до 31-ого березня наступного року, навіть якщо він займався бізнесом менше року або взагалі не мав доходу. На підставі поданої податкової декларації у підприємця може виникнути обов'язок по сплаті податку на доходи.

До заяви на довгострокову візу з метою підприємницька діяльність додаються наступні документи (іноземні документи повинні бути перекладені на чеську мову судовим перекладачем):

- закордонний паспорт,
- 1 фотографія,
- документ про запис до Підприємницького або Торгового реєстру Чехії,

- документ про наявність житла в Чехії,
- документ про те, що ви маєте достатню кількість грошових коштів і можете ними розпоряджатися у Чехії,
- довідка про несудимість з країни, громадянином якої ви є, а також з країн, у яких ви безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років. У довідки про несудимість треба зробити консульську легалізацію (т.зв. суперлегалізацію) або проставити на неї апостиль, за винятком випадків, коли міжнародний договір звільняє від такого обов'язку (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР; у разі подання заяви прямо в Чехії – на вимогу Міністерства внутрішніх справ),
- документ про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії на строк перебування в Чехії, на вимогу також підтвердження про оплату страховки.

Перед подачею заяви на візу треба детально ознайомитися з інформацією про ведення підприємницької діяльності в Чехії. Якщо ви тільки починаєте займатися бізнесом, необхідно підготувати детальний та реалістичний план підприємницької діяльності на період після прибуття і записувати все, що ви вже зробили, включаючи інформацію про існуючих або потенційних ділових партнерів. Частиною заяви є інтерв'ю в дипломатичному представництві, і якщо надана вами інформація не відповідатиме дійсності і не буде здаватися достовірною, вашу заяву може бути відхилено.

Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з окремими вимогами до заяви і цією темою на www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Віза на перебування понад 90 днів» („Občané třetích zemí“ – „Vízum k pobytu nad 90 dnů“).

НЕ ЗАБУВАЙТЕ, ЩО:

- Існує велика різниця між підприємницькою діяльністю і роботою за наймом (трудовим договором). Ви можете вважати, що здійснюєте підприємницьку діяльність, насправді виконуючи діяльність, що за чеськими законами вважається залежною діяльністю (роботою за наймом). У такому разі вам загрожують високі штрафи за обходження Закону «Про зайнятість»!
- Якщо ви приїхали до Чехії з метою здійснення підприємницької діяльності, вам доведеться протягом усього часу перебування сплачувати податки, а також внески на медичне і соціальне страхування.
- Якщо ви захочете залишитися в Чехії довше, вам доведеться підтверджувати регулярні доходи для вас і вашої сім'ї. Тому не можна займатися бізнесом лише заради отримання права на перебування і довгий час не декларувати жодних доходів від підприємницької діяльності.
- Усю інформацію краще перевіряйте самі в офіційних джерелах або за допомогою інтеграційних центрів та неурядових організацій.



ПРИЇДЖАЮ ДО ЧЕХІЇ

Вид на район Мала Страна та Карлів міст



ОБОВ'ЯЗОК ЩОДО РЕЄСТРАЦІЇ – ЩО ЦЕ ТАКЕ?

Ваш першочерговий обов'язок у Чехії – зареєструватися протягом 3 робочих днів з моменту в'їзду на територію Чехії!

Якщо ви маєте довгострокову візу, треба прийти до відділення Поліції у справах іноземців за місцем проживання в Чехії.

Якщо ви приїхали до Чехії на підставі «візи для отримання дозволу на перебування», тобто з метою отримання дозволу на довгострокове перебування, то треба прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ, де ви одночасно здаєте ваші біометричні дані з метою видачі посвідчення дозволу на перебування (див. далі).

Під час цієї реєстрації треба подати дійсний паспорт та заповнену реєстраційну картку (яку отримаєте у відділенні Поліції у справах іноземців або Міністерства внутрішніх справ).

Крім того, вас можуть попросити подати документ про туристичне медичне страхування.

Обов'язок щодо реєстрації не стосується іноземця, який цей обов'язок виконав через особу, що надала йому житло (напр. готель, студентський гуртожиток). Обов'язок щодо реєстрації також не розповсюджується на осіб до 15 років.

Адреси відділень Поліції у справах іноземців та Міністерства внутрішніх справ ви знайдете на www.mvcr.cz/cizinci у секції «Контакти».

БИОМЕТРИЯ ТА БИОМЕТРИЧНЕ ПОСВИДЧЕННЯ – ЩО ЦЕ ТАКЕ?

Якщо ви подаєте заяву на довгострокову візу, то ця частина вас не стосується!

Біометрія означає зображення т.зв. біометричних елементів, тобто зображення обличчя, відбитків пальців й електронний цифровий підпис. Ці т.зв. біометричні дані містяться в біометричних посвідченнях. Біометричні елементи знімаються за допомогою спеціального технічного обладнання у відділеннях Міністерства внутрішніх справ, де біометричні посвідчення видаються.

Біометрія стосується громадян третіх країн, що перебувають у Чехії на підставі дозволу на довгострокове перебування або дозволу на постійне проживання.

Вона не стосується громадян третіх країн, що перебувають у Чехії на підставі візи.

Дозволи на довгострокове перебування та постійне проживання видаються у формі посвідчення дозволу на перебування, що містить носій з біометричними даними (біометричне посвідчення).

У разі задоволення вашої заяви щодо дозволу на довгострокове перебування, яку ви подавали в країні вашого походження, після приїзду до Чехії ви повинні протягом 3 робочих днів прийти особисто до відділення Міністерства внутрішніх справ з дійсним закордонним паспортом, щоб здати біометричні дані з метою оформлення вашого біометричного посвідчення.

Після зняття біометричних даних вас попросять прийти ще раз до того ж відділення, де ви заберете посвідчення (не пізніше ніж через 60 днів після зняття біометричних даних) і сплатите відповідний збір у формі гербової марки (гербову марку можна купити найчастіше на пошті). Там ви знову здаєте біометричні дані, щоб отримати посвідчення.

Видане посвідчення дозволу на перебування є ідентифікаційним документом для вашого перебування в Чехії. Однак, коли ви захочете їхати з/до Чехії, то завжди треба мати при собі паспорт.

Якщо без поважних причин ви не приїдете до Чехії, не прибудете до відділення Міністерства внутрішніх справ для здачі біометричних даних або не заберете посвідчення дозволу на перебування, то провадження по вашій заяві про дозвіл на довгострокове перебування буде призупинено. Якщо ви не можете прийти і своєчасно надати біометричні дані або забрати посвідчення через серйозні причини, незалежні від вас, повідомте Міністерство внутрішніх справ про це у встановлені строки, щоб провадження стосовно вашої заяви не зупинилося і ви могли б залишитися в Чехії.

Посвідчення дозволу на перебування ретельно зберігайте, тому що у разі втрати чи пошкодження ви будете платити велику суму за видачу нового посвідчення.



Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з цією темою на www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Біометрія» („Občané třetích zemí“ – „Biometrika“).

ЯК ПОВІДОМЛЯТИ ПРО ЗМІНИ?

Під час перебування в Чехії ви зобов'язані протягом 3 робочих днів повідомити про зміну прізвища, сімейного стану, зміну даних у закордонному паспорті та зміну даних в посвідченні дозволу на перебування.

Крім того, ви зобов'язані протягом 30 днів повідомити про зміну адреси вашого місця проживання в Чехії. Про зміну адреси повідомляйте у встановлені строки. Не забудьте вказати ваше ім'я та прізвище на поштовій скриньці у вашому новому місці проживання! Державні установи можуть надіслати вам поштою рекомендований лист із важливим змістом. Якщо Чеська пошта не застане вас за адресою вашого місця проживання, вони залишать у вашій поштовій скриньці повідомлення, де вас інформують про можливість забрати даний лист протягом 10 днів на пошті. Якщо ви не забереєте його протягом встановленого строку, лист вважається врученим в останній день цього строку.

Про зміни повідомляйте особисто або в письмовій формі до відділення Міністерства внутрішніх справ. Насамперед з'ясуйте, чи треба прийти особисто або чи можна повідомляти про зміни у письмовій формі. У кожному випадку необхідно дотримуватися строків повідомлення про зміну і принести / відправити оригінал або засвідчену копію документу, який підтверджує таку зміну.

Якщо в результаті змін, які настали, необхідно буде видати нове посвідчення дозволу на перебування, вам треба буде сплатити відповідний збір.

Більше інформації на цю тему ви знайдете на www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Повідомлення про зміни» („Občané třetích zemí“ – „Hlášení změn“).

ЯК ПРОДОВЖИТИ ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ В ЧЕХІЇ?

Якщо ви перебуваєте в Чехії на підставі довгострокової візи і вирішили продовжити її, то не раніше ніж за 90 і не пізніше закінчення строку дії візи ви можете подати заяву на її продовження. Якщо ваше нинішнє і заплановане перебування у сукупності не перевищатиме 1 рік, ви подаєте заяву тільки на продовження дії

візи. У разі продовження довгострокової візи у вас повинна залишитися однакова мета перебування.

Якщо ви продовжуєте своє перебування за довгостроковою візою шляхом подання заяви на перший дозвіл на довгострокове перебування, то таку заяву можна подати не раніше ніж за 120 днів і не пізніше останнього робочого дня до закінчення строку дії візи. Але ви повинні постійно мати ту ж мету перебування і додати до заяви всі необхідні документи (винятки передбачено Законом «Про перебування іноземців»).

Якщо ви проживаєте в Чехії на підставі дозволу на довгострокове перебування і ви вирішили продовжити його, заява на продовження дозволу на довгострокове перебування подається в такі ж строки, як і у випадку візи (не раніше ніж за 120 днів і не пізніше останнього робочого дня до закінчення строку дії існуючого дозволу на довгострокове перебування). І в цьому разі ви повинні додати до заяви всі необхідні документи.

Якщо ви не подали заяву про продовження довгострокової візи або про видачу першого дозволу на довгострокове перебування або про його продовження у встановлені строки, ваше перебування в Чехії припиняється.

ЯК ЇЗДИТИ ДО ІНШИХ КРАЇН ШЕНГЕНСЬКОЇ ЗОНИ ТА ЄС?

Шенгенська зона – це спільна територія держав, на кордонах між якими не здійснюється прикордонний контроль осіб. Відсутність прикордонного контролю компенсується посиленою співпрацею та спільними правилами щодо охорони зовнішніх кордонів, поліцейською та судовою співпрацею, захистом персональних даних, видачею віз та обміном даними в рамках Шенгенської інформаційної системи. Окремі держави Шенгенської зони обмінюються інформацією, і тому порушення закону в одній країні та внесення імені до Шенгенської інформаційної системи (SIS) може призвести до заборони на в'їзд або припинення перебування і в інших країнах Шенгенської зони.



До Шенгенської зони входять наступні країни:

Австрія, Бельгія, Греція, Данія, Естонія, Ісландія, Іспанія, Італія,

Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, Польща, Португалія, Словаччина, Словенія, Угорщина, Фінляндія, Франція, Чехія, Швейцарія та Швеція.

Інші країни-члени ЄС або ЄГП, тобто Болгарія, Ірландія, Кіпр, Румунія та Хорватія, не входять до Шенгенської зони.

Громадянин третьої країни може подорожувати по території ЄС/Шенгену на підставі дійсного закордонного паспорта. Для мети подорожування по ЄС закордонним паспортом **не вважається** посвідчення дозволу на перебування, видане в Чехії або іншій країні-члені ЄС.

З довгостроковою візою або з дозволом на довгострокове перебування у Чехії ви можете їздити й до інших країн Шенгенської зони, але для такого подорожування існують певні правила: на території даних держав ви не можете залишатися більше 90 днів протягом кожного 180-денного періоду. Перевірити цю умову вам допоможе т.зв. Шенгенський калькулятор, який ви знайдете на сайті https://ec.europa.eu/home-affairs/content/visa-calculator_en. Що стосується подорожей до країн ЄС, які не є членами Шенгенської зони, вам треба перевірити умови в'їзду в дипломатичному представництві відповідної країни. Можливо, вам необхідно буде оформити їх візу (навіть для транзитної зони аеропорту). Список дипломатичних представництв (посольств) можна знайти напр. на сторінках Міністерства закордонних справ за www.mzv.cz.

Більш детальну інформацію на цю тему ви знайдете за www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Подорожування по ЄС/Шенгену» („Občané třetích zemí“ – „Cestování po EU/Schengenu“).

ХОЧУ, ЩОБ ДО МЕНЕ ПРИЇХАЛА МОЯ СІМ'Я

Короткострокова віза на підставі запрошення

У разі короткострокового візиту ваші гості або члени вашої сім'ї можуть подати до дипломатичного представництва Чеської Республіки заяву на *шенгенську візу* (короткострокова віза до 90 днів). Ви як особа, що запрошує, повинні заповнити бланк Запрошення, який отримаєте у відділенні Поліції у справах іноземців за місцем вашого проживання. Запрошення засвідчується Поліцією у справах іноземців.

Члени вашої сім'ї будуть додавати до заяви такі документи (іноземні документи повинні бути перекладені судовим перекладачем на чеську мову):

- заповнений та засвідчений Поліцією бланк Запрошення,
- інформація, за якою можна оцінити їх намір покинути територію Чехії / Шенгенської зони перед закінченням строку дії візи (напр. бронювання квитка / авіаквитка, документ про грошові кошти, документ про працевлаштування, документ про володіння нерухомістю, довідка про сімейні або трудові відносини та ін.),
- документ про те, що вони мають медичне страхування, дійсне в Чехії.

Довгострокова віза з «сімейною» метою

Якщо ви перебуваєте у Чехії за довгостроковою візою або якщо не має умов для видачі дозволу на довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї (див. нижче), то члени вашої сім'ї можуть подати заяву на *довгострокову візу з «сімейною» метою*. Треба подумати, чи у вас буде достатня кількість грошових коштів для утримання членів вашої сім'ї. Прийняття рішення щодо таких заяв може тривати до 120 днів.



Вони будуть додавати до заяви такі документи (іноземні документи повинні бути перекладені судовим перекладачем на чеську мову):

- свідоцтво про народження або про шлюб, які підтверджують сімейні відносини,
- закордонний паспорт,
- 1 фотографія,
- документ про наявність житла в Чехії,
- документ про те, що вони мають достатню кількість грошових коштів і можуть ними розпоряджатися у Чехії,

- довідка про несудимість з країни, громадянином якої вони є, а також з країн, у яких вони безперервно проживали більше 6 місяців протягом останніх 3 років; така довідка не вимагається від іноземця до 15 років. У довідки про несудимість треба зробити консульську легалізацію (т.зв. суперлегалізацію) або проставити на неї апостиль, за винятком випадків, коли міжнародний договір звільняє від такого обов'язку (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- документ про те, що ви уклали договір медичного страхування в Чехії на строк перебування в Чехії, на вимогу також підтвердження про оплату страховки.

Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з окремими вимогами щодо заяви для членів вашої сім'ї на www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Віза для перебування до 90 днів» та «Віза для перебування понад 90 днів» („Občané třetích zemí“ – „Vízum k pobytu do 90 dnů“ і „Vízum k pobytu nad 90 dnů“). Ви повинні зважити, чи зможете фінансово забезпечити вашу сім'ю.

Довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї

Члени вашої сім'ї також можуть подати заяву на дозвіл на довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї, якщо ви самі маєте дозвіл на довгострокове перебування і знаходитеся у Чехії принаймні 15 місяців або маєте карту працевлаштування і знаходитеся у Чехії принаймні 6 місяців. Однак, знову ж необхідно зважити, чи ви будете мати достатню кількість грошових коштів для утримання членів вашої сім'ї. У такому разі треба підтвердити регулярний щомісячний чистий сукупний дохід – ваш та членів вашої сім'ї; при цьому його розмір має перевищувати суму щомісячних витрат на житло і прожиткового мінімуму для всіх осіб, які розглядаються. Прийняття рішення щодо цих заяв може тривати до 270 днів.

Вони будуть додавати до заяви такі документи (іноземні документи повинні бути перекладені судовим перекладачем на чеську мову):

- свідоцтво про народження або про шлюб, які підтверджують сімейні відносини,
- документ про наявність житла в Чехії,
- документ про те, що ви маєте регулярний фінансовий дохід для вас і вашої сім'ї у передбаченому законодавством розмірі,
- документ про те, що вони мають медичне страхування, дійсне в Чехії,
- довідка про несудимість з їх країни (на вимогу дипломатичного представництва ЧР),
- довідка про відповідність умовам заходів проти поширення інфекційного захворювання (на вимогу дипломатичного представництва ЧР).

Необхідно, щоб ви самі більш детально ознайомилися з окремими вимогами щодо заяви для членів вашої сім'ї на www.mvcr.cz/cizinci в секції «Громадяни третіх країн» – «Довгострокове перебування» – «Мета возз'єднання сім'ї» („Občané třetích zemí“ – „Dlouhodobý pobyt“ – „Účel sloučení rodiny“). Ви повинні зважити, чи зможете фінансово забезпечити вашу сім'ю.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ, ЩО:

- Члени вашої сім'ї можуть подавати заяву як про довгострокову візу, так про дозвіл на довгострокове перебування (заяву про дозвіл на довгострокове перебування можна подавати лише після 15 або 6 місяців вашого перебування в Чехії). Довгострокова віза буде спочатку видана на строк не більше 1 року, дозвіл на довгострокове перебування – не більше 2 років.
- Якщо члени вашої сім'ї отримали дозвіл на довгострокове перебування з метою возз'єднання сім'ї у Чехії і після приїзду вони знайдуть собі роботу, вони можуть під час перебування в Чехії працювати, їм не треба дозволу на працевлаштування або карти працевлаштування.
- Перед прийняттям рішення про те, чи ви хочете жити разом з вашою сім'єю, ви повинні бути впевнені, що маєте достатньо коштів для прожиття. Усе це вам доведеться вірогідно підтвердити, коли члени вашої сім'ї будуть подавати заяву про візу або дозвіл на довгострокове перебування.
- У перебування понад 90 днів (це не стосується короткострокових відвідин) **ваш обов'язок – направляти дітей у віці від 6 до 15 років до початкової школи (а з 5 років ще до дитсадка) для отримання обов'язкової шкільної освіти**. У протилежному випадку вам загрожують санкції.

МЕДИЧНЕ ТА СОЦІАЛЬНЕ СТРАХУВАННЯ В ЧЕХІЇ

Кожен, хто перебуває в Чехії, повинен мати медичне страхування.

У Чехії існують дві основні форми медичного страхування – загальнообов'язкове і комерційне.

Загальнообов'язкове медичне страхування призначене передусім для наступних категорій іноземців:

- усі іноземці, що отримали дозвіл на постійне проживання,

- іноземці – працівники у роботодавця з місцезнаходженням або місцеперебуванням у Чехії (оплачує роботодавець), незалежно від того, який дозвіл на перебування вони мають (віза, довгострокове перебування),
- громадяни країн-членів ЄС та члени їх сімей (за певних умов),
- інші окремі групи (напр. особи, яким надано міжнародний захист).

Комерційне медичне страхування (туристичне медичне страхування), яке є чисто приватними правовідносинами і загалом призначене для наступних категорій іноземців (окрім іноземців з дозволом на постійне перебування):

- індивідуальних підприємців («ОСВЧ») та інших підприємців,
- економічно неактивних членів сім'ї найманих працівників, індивідуальних підприємців,
- студентів.



Вимоги щодо туристичного медичного страхування при перебуванні до 90 днів (за шенгенською візою) встановлені регламентом Європейського союзу, так званім Візовим кодексом.

Якщо ви подали заяву на довгострокову візу або дозвіл на довгострокове перебування до дипломатичного представництва Чеської Республіки, то ви повинні для свого перебування в Чехії оформити комерційне медичне страхування необхідної та невідкладної медичної допомоги, включаючи витрати, пов'язані з перевезенням застрахованого або, у разі смерті, перевезенням тіла померлого. Розмір узгодженого ліміту страхового відшкодування за один страховий випадок повинен становити щонайменше 60 000 євро. Туристичне медичне страхування не може виключати надання страхового відшкодування у випадку травми, яка стала-

ся внаслідок навмисних дій, вини або за співучасті застрахованого або внаслідок вживання застрахованим алкоголю, наркотичних або психотропних речовин.

Якщо ви подаєте заяву на довгострокову візу, дозвіл на довгострокове перебування або продовження дозволу на перебування вже в рамках вашого перебування у Чехії, ви повинні укласти договір комерційного медичного страхування в обсязі комплексної медичної допомоги. Це означає, що без прямої оплати витрат на лікування застрахованою особою їй буде надана медична допомога з метою збереження її стану здоров'я на момент укладення страхового договору. Страхування повинно включати профілактичну або диспансерну медичну допомогу, а також медичну допомогу, пов'язану з вагітністю застрахованої матері та пологами. Комерційне медичне страхування в обсязі комплексної медичної допомоги може бути укладене лише зі страховою компанією, уповноваженою на надання таких послуг у Чехії.

Документ про комерційне медичне страхування не вимагається, якщо ви докажете, що витрати, пов'язані з наданням медичних послуг, будуть оплачені на підставі міжнародної угоди або іншим способом на підставі письмового зобов'язання юридичної особи, державного органу або зобов'язання, яке міститься в запрошенні, засвідченому Поліцією.

Якщо іноземець є найманим працівником (працює за трудовим договором), роботодавець сплачує за нього також внески на соціальне страхування. Якщо іноземець є підприємцем, то внески на соціальне страхування він сплачує сам.

У випадку несплати внесків на медичне та соціальне страхування у відповідності до законодавства Чеської Республіки виникає ризик, що вам не видадуть або анулюють візу або дозвіл на перебування.

ІНТЕГРАЦІЙНИЙ КУРС ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ

З 1 січня 2021 року деякі групи іноземців **зобов'язані пройти інтеграційний курс (адаптаційно-інтеграційний курс) протягом 1 року з дати набрання чинності рішенням про видачу дозволу на перебування.** Це 4-годинний курс, на якому іноземцям розкажуть про права та обов'язки, які пов'язані з їх перебуванням в Чехії.

Кого стосується цей обов'язок?

Обов'язок пройти інтеграційний курс поширюється на кожного іноземця, якому з 1 січня 2021 року видано:

- дозвіл на довгострокове перебування у Чехії,
- дозвіл на довгострокове перебування у Чехії внаслідок зміни мети його перебування,
- дозвіл на постійне проживання у Чехії з гуманітарних причин, особливо у випадку іноземця, що є подружжям особи, якій надано притулок, і шлюб був укладений перед приїздом біженця до Чехії, що є неповнолітньою дитиною біженця або дитиною, яка перебуває на його утриманні, якщо вони не подавали заяву на притулок, або у випадку іноземця, який раніше був громадянином Чеської Республіки,
- дозвіл на постійне проживання у Чехії з причин, що заслуговують на особливу увагу,
- дозвіл на постійне проживання у Чехії, якщо перебування іноземця відповідає інтересам Чеської Республіки,
- дозвіл на постійне проживання у Чехії, якщо це дитина іноземця з дозволом на постійне проживання у Чехії, і якщо причиною подання заяви було спільне проживання цих іноземців у Чехії,
- дозвіл на постійне проживання у Чехії після скасування попереднього виданого дозволу на постійне проживання, тому що даний іноземець протягом 6 років постійно проживав за межами Чехії або більше 12 місяців постійно проживав за межами Європейського Союзу,
- дозвіл на постійне проживання після 4 років безперервного проживання у Чехії, якщо це іноземець, який проживає у Чехії після закінчення провадження щодо надання міжнародного захисту.

Кого цей обов'язок не стосується?

Обов'язок пройти інтеграційний курс **не поширюється на громадян Європейського Союзу**, а також на членів їх сімей та членів сімей громадян Чехії.

Крім того, це не стосується іноземця, який проживає в Чехії на підставі:

- дозволу на довгострокове перебування з метою навчання,
- дозволу на довгострокове перебування з метою захисту на території,
- дозволу на довгострокове перебування з метою інвестицій,
- дозволу на довгострокове перебування, виданого Міністерством закордонних справ Чеської Республіки,

- карти внутрішньо переведеного працівника,
- карти внутрішньо переведеного працівника іншої держави-члена Європейського Союзу.

Обов'язок пройти інтеграційний курс також не поширюється на іноземця, який на день набрання чинності рішенням про видачу дозволу на перебування не досяг 15-річного віку або який на той день досяг 61-річного віку. Після 1 січня 2021 року більше не потрібно проходити інтеграційний курс іноземцеві, який вже брав в ньому участь.

Не повинні проходити курс також власники карт працевлаштування та синіх карт, виданих у рамках державних програм «Висококваліфікований працівник» та «Ключовий та науковий персонал».

Що загрожує за невиконання обов'язку?

Невиконання обов'язку щодо інтеграційного курсу є правопорушенням, за яке іноземець може отримати штраф **до 10 000 крон**.

Де можна пройти курс?

Проходити треба ТІЛЬКИ курси, організовані Центрами підтримки інтеграції іноземців (www.integracnicentra.cz). УВАГА! Інший курс, навіть з подібною або тією ж назвою, не визнається. **Зареєструватися на курс можна ТІЛЬКИ на сайті <https://frs.gov.cz>**, де після оплати доступна інформація про дати окремих курсів. Сума плати за участь іноземця в інтеграційному курсі становить **1500 крон**.

Детальнішу інформацію можна знайти тут:

www.vitejtevcr.cz



НА ЩО ТРЕБА ЗВЕРТАТИ УВАГУ? ЯКІ ІСНУЮТЬ РИЗИКИ?

Замок Вальтїце, Південна Моравія

БЕЗКОШТОВНА ДОПОМОГА ТА ІНФОРМАЦІЯ

- У випадку необхідності зверніться за допомогою до інтеграційних центрів та неурядових неприбуткових організацій, завданням яких є безкоштовно допомагати і надавати юридичні та соціальні консультації.
- Перш ніж шукати таку допомогу, ознайомтеся з доступною достовірною інформацією державних установ в Інтернеті – напр. www.mvcr.cz/cizinci або www.mpsv.cz/web/cz/prace-a-zamestnani#prace-cizincu. Якщо цієї інформації недостатньо, запишіть собі питання, на які ви хочете отримати відповідь, і домовтеся про консультацію. На зустріч принесіть усі документи, які стосуються вашої проблеми.
- Таким чином, завдяки професійній і безкоштовній допомозі ви зможете вирішити ваші справи зовсім просто.

ПОСЕРЕДНИКИ

- Не платіть зайвих грошей за оформлення вашого приїзду і перебування в Чехії; більшість справ ви можете зробити самостійно! Надійну інформацію можна отримати у дипломатичному представництві Чехії, на офіційному імміграційному сайті Міністерства внутрішніх справ Чеської Республіки або в інтеграційних центрах та неурядових неприбуткових організаціях. Не покладайтеся автоматично на інформацію, що не вказана на офіційних сайтах.
- Якщо ви вирішили скористатися посередницькими послугами агентства з працевлаштування, перевірте, чи воно дійсно уповноважене на надання послуг з опосередкування працевлаштування. Перелік акредитованих посередницьких агентств ви знайдете на сайті Міністерства праці та соціальних справ www.mpsv.cz/web/cz/prace-a-zamestnani#agentury-prace.

ОСОБИСТІ ДОКУМЕНТИ

- Не давайте свої особисті документи (закордонний паспорт) на зберігання іншим особам і зробіть копії або офіційно завірені копії важливих документів. Візьміть зі собою до Чехії й інші документи, що стосуються отриманої освіти, освіти ваших дітей (якщо вони є тут з вами), довідки про щеплення або інші важливі документи.

- Ретельно зберігайте біометричне посвідчення дозволу на перебування в Чехії – у разі його втрати або пошкодження платяться великі суми за видачу нового посвідчення.

ДОВІРЕНІСТЬ

- Не підписуйте генеральних довіреностей на представництво ваших інтересів у справах, які ви можете або які ви повинні вирішувати самостійно (наприклад, підписання договорів, отримання пошти тощо). Довіреність призначена для представництва чітко визначених інтересів конкретної особи і на точно визначений строк.



- Якщо вам все таки необхідно видати довіреність на представництво, вибирайте надійних людей і завжди зробіть собі копію довіреності. Представництво за гроші, по суті, стосується тільки адвокатів, що мають ліцензію адвоката. Треба інформуватися про результати представництва, і якщо у вас є сумніви, самі запитайте у відповідному органі, який розглядає вашу справу. Ви можете відкликати довіреність в будь-який час.
- Ретельно зберігайте всі документи; усі угоди або договори, що стосуються вашої роботи, завжди укладайте в письмовій формі на випадок примусового виконання ваших прав або висунення претензій.

УМОВИ ПРАЦІ

- Умови та зміст роботи, яку ви будете виконувати, треба узгодити ще перед приїздом до Чехії, і обов'язково в письмовій формі.

- У випадку, коли після прибуття до Чехії вас змушують виконувати не ту роботу, про яку ви домовилися, це може бути порушенням законодавства з боку вашого роботодавця, отже, злочином (шахрайство), у найгіршому випадку йдеться про торгівлю людьми з метою примусових робіт. У такій ситуації можуть опинитися як чоловіки, так і жінки, і розпізнати її можна, наприклад, за такими ознаками: принизливе поводження, погані умови праці (неадекватна понаднормова



робота, антисанітарні умови, небезпечна для життя або здоров'я робота), сплата фіктивних боргів або сексуальна чи психологічна експлуатація. У такому випадку негайно зверніться до спеціалізованих неприбуткових організацій (див. розділ «Контакти») або до Поліції Чеської Республіки, які допоможуть вам захищатися. Ваші показання допоможуть покарати правопорушників і захистити від подібної експлуатації інших іноземців – таких як ви.

- Якщо ви стали жертвою торгівлі людьми і ви будете співпрацювати з органами Чеської Республіки, ви можете подати заяву на дозвіл на довгострокове перебування з метою захисту на території, і права на перебування ви не позбавляєтеся.

БОРГИ ТА ВІДСУТНІСТЬ ЗАБОРГОВАНOSTІ

- Позичаючи гроші, ви повинні бути обережними, щоб ваші борги і можливе накладення арешту на майно (примусове стягнення майна) не загнали вас у пастку та не спричинили проблем, які можуть призвести навіть до нелегального перебування. Штрафи та подальші пені можуть стосуватися, здавалося б, банальних на перший погляд речей, таких як штраф за проїзд без квитка у міському громадському транспорті, невнесення плати за телебачення, несплата кредиту щодо придбаного товару, несплата зборів за вивезення сміття або внесків на медичне та соціальне страхування.
- У Чехії існує реєстр боржників. Довідка про відсутність заборгованості вимагається також у зв'язку з вашою підприємницькою діяльністю і правом на перебування.

ДОТРИМАННЯ ЗАКОНІВ

- Порушення обов'язків, пов'язаних з перебуванням, роботою, і взагалі законодавства Чеської Республіки може призвести до вашої депортації з Чехії і разом з тим до занесення вашого імені у Шенгенську інформаційну систему (SIS). Це означає, що вам буде заборонено в'їзд до всіх країн Шенгенської зони.

ЗМІНА АДРЕСИ В ЧЕХІЇ

Про зміну адреси місця проживання в Чехії повідомляйте у встановлені строки. Державні установи можуть надіслати вам поштою рекомендований лист із важливим змістом. Якщо Чеська пошта не застане вас за адресою вашого місця проживання, вони залишать у вашій поштовій скриньці повідомлення, де вас інформують про можливість забрати даний лист протягом 10 днів на пошті. Якщо ви не заберете його протягом встановленого строку, лист вважається врученим в останній день цього строку. Крім того, на вашій поштовій скриньці і на вашому дзвінку треба чітко вказати ваше ім'я та прізвище, щоб листоноша міг вас знайти.

ЗАОЩАДЖЕННЯ НА ВИПАДОК НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ

Якщо це можливо, відкладайте гроші на випадок несподіваної потреби або повернення до держави вашого походження.



ВАЖЛИВІ КОНТАКТИ В ЧЕХІЇ

Вид на Монастир премонстратів Тепла, місто
Тепла біля курорту Маріанське-Лазне

ПЕРЕД ВІД'ЇЗДОМ ДО ЧЕХІЇ:

Дипломатичні представництва Чеської Республіки, видача шенгенських віз:

- **Міністерство закордонних справ Чеської Республіки** – Візовий департамент
www.mzv.cz, e-mail: kkm@mzv.cz vo@mzv.cz.

ПІСЛЯ ПРИЇЗДУ ДО ЧЕХІЇ:

Усі питання, пов'язані з перебуванням, продовженням перебування, повідомленням про зміни:

- **Міністерство внутрішніх справ Чеської Республіки:** Департамент з питань надання притулку та міграційної політики («ОАМП») = Odbor azylové a migrační politiky (OAMP)

www.mvcr.cz/cizinci – тут ви знайдете контакти відділень Міністерства внутрішніх справ у регіонах.

З питаннями ви можете звертатися на:

Інфолінію Міністерства внутрішніх справ – чеською мовою:

тел. (+420) 974 820 680

Контроль перебування, засвідчення бланку Запрошення, обов'язок щодо реєстрації після приїзду до Чехії:

- **Поліція Чеської Республіки – Служба Поліції у справах іноземців = Služba cizinecké policie**

www.policie.cz/clanek/agenda-cizinecke-policie.aspx

Робота в Чехії, інформація, посередницькі агентства, вакансії (і для іноземців):

- **Міністерство праці та соціальних справ**

Робота іноземців в Чехії: www.mpsv.cz/web/cz/prace-a-zamestnani#prace-cizincu

Посередницькі агентства з працевлаштування:

www.mpsv.cz/web/cz/prace-a-zamestnani#agentury-prace

Центри зайнятості: www.uradprace.cz/web/cz/kontakty-2

Інспекції праці: www.suip.cz/

Безкоштовна інформація та консультації:

• Інтеграційні центри – www.integracnicentra.cz

Інтеграційні центри ви знайдете у всіх крayah Чехії. Інтеграційні центри надають безкоштовну консультацію щодо того, в якій установі ви можете оформити свої справи, вони пропонують курси чеської мови, інші консультації, усні переклади та багато інших послуг. В інтеграційних центрах ви завжди можете користуватися Інтернетом – у разі потреби працівники центрів допоможуть вам і порадять, як з ним працювати.

• Неурядові неприбуткові організації (НУО, НПО) – на сайті www.cizinci.cz можна знайти усі контакти в секції «Довідник контактів» (Adresář kontaktů).

Неурядові неприбуткові організації надають соціальні та юридичні консультації, курси чеської мови, допомогу і супровід при відвідуванні державних установ, лікарів або при спілкуванні з навчальними закладами, усні та письмові переклади. По телефону ви можете звертатися за порадою та допомогою до будь-якої НУО, навіть поза місцем вашого проживання. У різних регіонах ви також знайдете неурядові неприбуткові організації, куди ви можете прийти особисто і одержати пораду.

Тут ми наводимо лише декілька таких організацій:

• Організація допомоги біженцям – «ОПУ» / *Organizace pro pomoc uprchlíkům*

– ОПУ – юридичні та соціальні консультації – www.opu.cz,
тел. (+420) 730 158 779, (+420) 739 413 983 (соц.), (+420) 730 158 781,
(+420) 730 158 779 (юр.), e-mail: opu@opu.cz

• Консультація з питань інтеграції – «ППІ» / *Poradna pro integraci – PPI*

– юридичні та соціальні консультації www.p-p-i.cz тел. (+420) 603 281 269 (соц.),
e-mail: praha@p-p-i.cz

- **Міжнародна організація з питань міграції – «ІОМ» / International Organization for Migration (Mezinárodní organizace pro migraci) – IOM** – консультації, трудова міграція, добровільні повернення – www.iom.cz, тел. (+420) 775 965 573, e-mail: prague@iom.int
- **Центр інтеграції іноземців – «ЦІЦ» / Centrum pro integraci cizinců – CIC** – консультації щодо роботи та соціальні консультації – www.cicpraha.org, тел. (+420) 222 360 452 або (+420) 704 600 700 (соц.), (+420) 702 150 630 (робота), e-mail: info@cicpraha.org
- **Асоціація з питань інтеграції та міграції – «СІМІ» / Sdružení pro integraci a migraci – SIMI** – юридичні та соціальні консультації – www.migrace.com, тел. (+420) 605 253 994 (соц.), +420 603 547 450 (юр.), e-mail: poradna@migrace.com
- **ІнБазе / InBáze, z.s.** – юридичні та соціальні консультації – www.inbaze.cz, тел. (+420) 739 037 353, e-mail: info@inbaze.cz
- **Карітас Чеська Республіка / Charita ČR** – допомога іноземцям у скрутному становищі – www.charita.cz (монгольською та в'єтнамською мовою www.charita.cz/infolinka). Карітас ČR має мережу філій по всій Чеській Республіці.
- **Празький архієпископський Карітас – Центр Міграції / Arcidiecézní Charita Praha – Středisko Migrace** – юридичні та соціальні консультації, можливість переночувати на короткий час для осіб у скрутному становищі, допомога жертвам торгівлі людьми – www.praha.charita.cz, тел. (+420) 224 246 573, e-mail: migrace@praha.charita.cz.
- **МЕТА / META, o. p. s.** – консультації з питань освіти для молоді та дорослих, нострифікація дипломів – www.meta-ops.cz, тел. (+420) 222 521 446 або (+420) 773 304 464, e-mail: info@meta-ops.cz
- **Ла Страда Чеська Республіка / La Strada Česká republika** – допомога жертвам експлуатації та торгівлі людьми – www.strada.cz, гаряча лінія: (+420) 222 717171, інфолінія: (+420) 800 077 777

Імміграційний сайт ЄС:

- www.ec.europa.eu/immigration

Перед від'їздом

1. Я повинен мати дійсний закордонний паспорт. Якщо мені ще не виповнилося 15 років і я не маю власного закордонного паспорта, то я повинен бути записаний у закордонному паспорті одного з батьків. Для мети надання довгострокової візи закордонний паспорт не може бути старішим 10 років, повинен мати принаймні 2 вільні сторінки і строк його дії повинен перевищувати строк дії візи принаймні на 3 місяці.
2. Про вимоги до заяви на візу або дозвіл на перебування я дізнався у дипломатичному представництві Чеської Республіки або на www.mvcr.cz/cizinci.
3. Я маю медичне страхування, дійсне в Чехії.
4. У паспорті я маю наклеєну візу або я одержав інформацію від дипломатичного представництва, як отримати дозвіл на перебування.

Після приїзду

1. До 3 робочих днів після приїзду я повинен особисто зареєструватися в Поліції у справах іноземців (у випадку візи) або у відділенні Міністерства внутрішніх справ (у випадку заяви на дозвіл на довгострокове перебування), якщо цього вже не зробила особа, що надала мені житло.
2. Якщо я подав заяву на дозвіл на довгострокове перебування, протягом 3 днів після приїзду я зобов'язаний особисто прийти до відділення Міністерства внутрішніх справ для здачі біометричних даних.
3. Якщо я здав біометричні дані, мені треба буде ще раз особисто прийти до того ж відділення для отримання посвідчення й сплати відповідного збору.

Під час перебування

1. Я повинен повідомляти про зміну прізвища, сімейного стану, зміну даних в закордонному паспорті та зміну даних в посвідченні дозволу на перебування, включно адреси в Чехії, до відділення Міністерства внутрішніх справ.

2. Якщо я хочу залишитися в Чехії і після закінчення строку дії мого права на перебування, то мені треба своєчасно подати заяву на:
 - продовження довгострокової візи (за 90 – 0 днів до закінчення строку дії існуючої візи), або
 - перший дозвіл на довгострокове перебування або його продовження (не раніше ніж за 120 днів і не пізніше останнього робочого дня до закінчення строку дії існуючої візи або дозволу на довгострокове перебування).
3. На протязі усього періоду перебування я зобов'язаний дотримуватися мети, з якою мені було видано візу або дозвіл на довгострокове перебування.

Контакти:

Дипломатичне представництво Чеської Республіки

Міністерство закордонних справ Чеської Республіки
– www.mzv.cz, e-mail: vo@mzv.cz

Після приїзду до Чехії:

Міністерство внутрішніх справ Чеської Республіки: Департамент з питань надання притулку та міграційної політики («ОАМП») – www.mvcr.cz/cizinci
Інформаційна лінія: (+420) 974 820 680